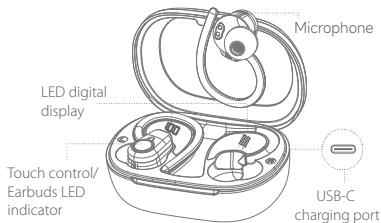


# **Blackview**

AirBuds 60

USER GUIDE

## ■ PRODUCT INTRODUCTION



## ■ DEVICE CONNECTION

Method 1: 1. When using the product for the first time, open the charging box cover. The headset indicator light flashes white, and the headset enters "pairing status".  
2. Turn the Bluetooth on, and select "AirBuds 60". There is a connection prompt tone after successful connection.



Method 2:

1. When the headset is connected to the device, click the "Touch" button four times. The white light flashes and the headset will enter the pairing state (cannot operate during calls or playing music).
2. Turn on Bluetooth and select "AirBuds 60". There will be a connection prompt after the connection is successful.

**Note:** The above is the connection method when the product is pairing a new device for the first time. After the initial use of the product, the earbuds will automatically switch on and connect to the device when you take it out from the charging case.

## ■ CONTROL

### i) Equipment operation

1. Power on: Open the charging case, and the headphones will automatically power on.
2. Shut down: Put the headphones into the charging case and close the charging case to shut down .
3. Restore factory settings:  
● ●  (In pairing mode) Double touch + long press 5S; when the white light flashes for 3 times, the headphones will enter the factory reset mode, put the headphones into the charging case, the headphones status will be restored to the factory settings .You can open the cover to re-pair.

## ii) Playback Mode



1) Play / Pause



2) Volume Down/  
Previous



3) Volume Up/  
Next



4) Siri



4) Google Voice Assistant



2 s  
L / R

## iii) Call Mode

### INCOMING CALL



1) Answer a call



2) Reject an  
incoming call

### ONGOING CALL



3) End a call

### SWITCH TO DIFFERENT CALLS



4) Answer call 2.  
Call 1 is hold-on



5) Switch between  
call 1 and call 2



6) Reject call 2.  
Hold call 1

## ■ Light indication



Display charging case  
battery level (Open, Close)



The LED digital display  
shows numbers



Display headphone  
battery level.(Open, Close)



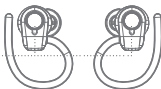
The display charging  
column will light up



Charging box  
low battery (< 20%)



Digital display flashes Turns  
off after 10 seconds (displays  
headphone battery level)



Bluetooth  
pairing status



White light flashes

Power on /Power off



White Light On for 2S

Headphone low  
power status



The white light flashes  
twice in five seconds

## ■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

### **Earbuds driver**

- 10 mm neodymium magnet sound Units x 2

### **Frequency Response**

- 20–20,000 Hz

### **Microphone**

- Omnidirectional MEMS x1 (per earbud)

### **Bluetooth Version**

- Bluetooth 5.3

### **Bluetooth profile**

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### **Audio Codec**

- SBC • AAC

### **Wireless operating frequency**

- 2402–2480 MHz

### **Wireless transmission range**

- Up to 10 meters (measured in open area). Walls and wall structures may affect the transmission range of the device.

### **Playback time**

- Up to 7 hours on a single full charge
- Total playback time: 30 hours<sup>^</sup>

### **Battery**

- Earbuds: Rechargeable lithium-ion Polymer Battery 3.7 V 40 mAh 0.148 Wh
- Charging case: Rechargeable lithium-ion Polymer 3.7 V 500 mAh 1.85 Wh

### **Charging time**

- ≈ 2 hours

### **IP Rating**

- IPX7 waterproof

### **Operating temperature**

- 0–45°C

### **Maximum output power**

- 5 dBm

### **Input rated power**

- 5V 1A

<sup>^</sup>Based on moderate volume. Actual battery life will vary, depending on specific use, settings, and environmental factors

**NOTE:** Compliance markings are in the charging case.



**CAUTION:** Do not use the earbud at a high volume for extended periods of time as this may cause hearing loss.

## ■ Answers for Common Questions

### **(1) The bluetooth headset cannot be switched on.**

**Reason:** The battery in the charging compartment is low or the power of the bluetooth headset is low.

**Solution:** Put the headset into the charging box, close the cover, and charge the charging box for more than 1 hour before use.

### **(2) The phone cannot search for bluetooth headset.**

**Reason:** 1. The Bluetooth headset is not in the pairing state;

**Solution:** When the headset is connected to the device, click the Touch button four times. The indicator light will flash white and the headset will enter pairing status.

**Reason:** 2. There are mobile phone bluetooth program errors;

**Solution:** After the bluetooth of the mobile phone is restarted, clear all pairing data stored in the the mobile phone; Search for bluetooth again.

### **(3) There is no sound from the headset speaker**

**Reason:** 1. Turn the volume of the mobile phone and headset to the maximum and confirm whether it is caused by volume adjustment.

**Solution:** When the headset is connected, adjust the volume of the mobile phone;

**Reason:** 2. The Bluetooth headset is not properly connected with the mobile phone.

**Solution:** Reconnect bluetooth and mobile phone through pairing.

**Reason:** 3. The Bluetooth headset is not within the valid working range.

**Solution:** Keep the headset within 10 meters of the mobile phone, and there are no large objects, walls and other obstacles between the headset and the device.

#### **(4) The headset doesn't send messages or the voice is low.**

**Reason:** 1. The Bluetooth headset is too far from the mouth;

**Solution:** The bluetooth headset should be worn on the ear for normal use;

**Reason:** 2. The microphone hole of Bluetooth is blocked or water has entered;

**Solution:** Remove the blockage of the microphone hole or prevent water from entering the microphone hole.

#### **(5) The headphone get stuck or disconnected when talking or listening to music.**

**Reason:** 1. The Bluetooth headset is too far away from the mobile phone or there are obstacles.

**Solution:** 1. Keep the headset within 10 meters of the mobile phone, and there are no large objects and walls between the headset and the device. Be careful not to cover the bluetooth headset with your hand. In order to maintain the continuous stability of the signal, please try to keep the bluetooth and the mobile phone in the same direction.

**Reason:** 2. There is a problem with the bluetooth signal of the mobile phone or there is strong signal interference nearby.

**Solution:** It is best not to make the mobile phone close to metal objects. You can also change another mobile

phone or try another place.

**Reason:** 3. The power of bluetooth headset is insufficient.  
Please charge the headset as soon as possible.

**Solution:** Please charge the headset as soon as possible.

**(6) There is no sound in the headset during voice call, and the sound comes out of the mobile phone.**

**Reason:** The headset is operated during a voice call or call.  
Double click the headset.

**Solution:** Turn off the bluetooth of the mobile phone and then turn it on, or put the headset into the box, close the cover, turn off the headset and then open the cover; The headset does not support the connection or hanging up of voice calls. If there is a voice call, please connect or hang up on the mobile phone.

(Note: at present, the headset only supports incoming calls from GSM cards, not app network calls.)

**(7) After the headset is put into the box and the cover is closed, the headset is not disconnected.**

**Reason:** 1. The charging box is completely dead;  
**Solution:** Charge the charging box;

**Reason:** 2. The headset is not put into the box properly, and the communication between the headset and the base is abnormal.

**Solution:** Re-open the charging box, take the earphones out of the charging box and put them in the charging box. When the earphones are put into the charging box, the charging column on the charging box lights up, and the charging box cover is closed.

**Reason:** 3. The charging box is damaged.

**Solution:** Replace the charging box.

## ■ **Attention**

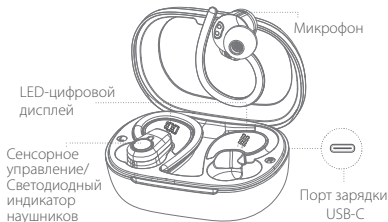
- Please do not disassemble this product by yourself.
- Please use standard charging cable and adapter to avoid damage and accidents.
- Please avoid using corrosive cleaning detergent to clean this product.
- Please avoid product usage in the rain and keep away from heating or fire.

## **Maintenance**

Please follow the following suggestions to prolong product working life.

- Keep product dry and don't put in damp places in case of affecting internal circuit.
- Avoid product usage during intense sporting or on sweating occasions in case sweat infiltrate into product and cause damages.
- Keep off sunlight or high temperature in case of shortening working life of electric parts battery damage, plastic parts deformation.
- Keep off intense vibration and impact from hard material in case of internal circuit damages.

## ■ Описание устройства



## ■ Подключение устройства

Способ 1: 1. При первом использовании устройства откройте коробку для зарядки и выньте наушники. Индикатор гарнитуры мигает белым, указывая на то, что гарнитура находится в состоянии «сопряжения».

2. Включите Bluetooth и выберите «AirBuds 60».



При успешном подключении раздается короткий сигнал.

Способ 2: 1. После подключения гарнитуры к устройству четыре раза нажмите сенсорную кнопку. Белый индикатор мигает, и гарнитура переходит в состояние настройки сопряжения. (Работа невозможна во время звонков или воспроизведения музыки.)

2. Включите Bluetooth и выберите «AirBuds 60». Если подключение прошло успешно, появится запрос на подключение.

**Примечание:** Выше описан способ подключения, когда продукт подключается к новому устройству впервые. После первого подключения продукта наушники автоматически включатся и подключатся к устройству, когда вы вынимаете их из зарядного бокса.

## ■ Управление

### i) Эксплуатация оборудования

1. Включение питания: включить коробку для зарядки, и наушники автоматически включатся.
2. Выключение: положите наушники в коробку для зарядки и выключите коробку для зарядки, выключение будет осуществляться.
3. Восстановление заводских настроек:  
●●■■■■ (В режиме сопряжения) Двойное касание и удержание кнопки в течение 5 секунд; когда белый индикатор мигнет 3 раза, наушники перейдут в режим восстановления заводских настроек. Положите наушники в зарядный бокс, и их настройки будут сброшены до заводских. После открытия крышки вы сможете провести повторное сопряжение.

## ii) Режим проигрывания



1) Воспроизведение/  
пауза



2) Уменьшение  
громкости/Назад



3) Увеличение  
громкости/Далее



4) Голосовой  
помощник Siri



4) Google



2 c  
L/R

## iii) Режим звонка

Входящий звонок



1) Ответить  
на звонок



2) Отклонить  
входящий звонок

Текущий звонок



3) Завершить  
разговор

Переключиться на другой звонок



4) Ответить на 2 звонок.  
1 звонок поставлен  
на удержание



5) Переключение  
между звонками 1 и 2



6) Отклонить 2 звонок.  
Поставить звонок 1  
на удержание

## ■ Инструкции по индикатору освещения



Отображение заряда батареи зарядного футляра (Открыть, Закрыть).



LED-цифровой дисплей показывает числа.



Показать батарею наушников Власть (Открыть, Закрыть)



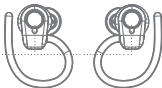
На дисплее загорится столбец зарядки.



В зарядном боксе низкий заряд батареи (менее 20%).



Цифровой дисплей мигает  
Выключается через 10 секунд  
(показывает Уровень заряда батареи наушников)



Bluetooth статус сопряжения



Белый свет мигает

Включение/выключение питания



Белый свет включен на 2 секунды

Низкий уровень громкости в наушниках статус питания



Белый свет мигает дважды за пять секунд

## ■ Технические характеристики

### **Драйвер наушников**

- Звук - магнит на основе неодайма 10 мм 2 шт.

### **Частотная характеристика**

- 20–20 000 Гц

### **Микрофон**

- Многонаправленный MEMS x1 (в каждом наушнике)

### **Версия Bluetooth**

- Bluetooth 5.3

### **Профиль Bluetooth**

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### **Аудиокодек**

- SBC • AAC

### **Рабочая частота**

### **беспроводного соединения**

- 2402–2480 мГц

### **Диапазон беспроводной передачи**

- До 10 метров (измерено на открытом пространстве). Стены и перекрытия могут уменьшить диапазон передачи устройства.

### **Время воспроизведения**

- До 7 часов с момента полной зарядки

- Общее время

воспроизведения: 30 часа<sup>^</sup>

### **Батарея**

- Наушники: Перезаряжаемая литий-ионная

Полимерная батарея 3,7 В 40 мАч 0,148 Вт-ч

- Зарядный бокс:

Перезаряжаемый

литий-ионный

Полимерный 3,7 В 500 мАч 1,85 Вт-ч

### **Время зарядки**

- ≈ 2 часа

### **Степень защиты**

- водонепроницаемая IPX7

### **Рабочая температура**

- 0–45 °C

### **Максимальная выходная мощность**

- 5 дБм

### **Номинальная входная мощность**

- 5 В 1 А

<sup>^</sup>При условии среднего уровня громкости. Фактическое время автономной работы варьируется, в зависимости от конкретного использования, настроек и условий окружающей среды

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Маркировка о соответствии требованиям размещена на зарядном боксе.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте наушники на высоком уровне громкости на протяжении длительного периода времени, так как это может привести к потере слуха.

## ■ Ответы на часто задаваемые вопросы

### (1) Наушники Bluetooth не включаются.

**Возможные причины:** Разряжена батарея в зарядном отсеке или в наушниках.

**Метод решения:** Поместите наушники в зарядную коробку и закройте крышку, затем используйте зарядное устройство для зарядки зарядного устройства более 1 часа перед его использованием.

### (2) Телефон не может найти наушники.

**Возможные причины:** 1. Наушники не включены и не сопряжены.

**Метод решения:** Когда гарнитура подключена к устройству, нажмите кнопку «Touch» четыре раза, индикатор начнет мигать белым, и гарнитура перейдет в состояние настройки сопряжения.

**Возможные причины:** 2. Ошибка в программе Bluetooth мобильного телефона.

**Метод решения:** После перезапуска Bluetooth мобильного телефона удалите все данные сопряжения, хранящиеся в Bluetooth, снова выполните поиск Bluetooth.

### (3) Нет звука из динамика наушников.

**Возможные причины:** 1. Установите максимальный уровень громкости мобильного телефона и наушников, чтобы убедиться в том, что это вызвано регулировкой громкости или нет.

**Метод решения:** Когда наушники подключены, нажмите телефон, чтобы отрегулировать громкость.

**Возможные причины:** 2. Наушники неправильно подключены к мобильному телефону.

**Метод решения:** Выполните повторное сопряжение Bluetooth и мобильный телефон.

**Возможные причины:** 3. Наушники неправильно подключена к мобильному телефону.

**Метод решения:** Держите наушники на расстоянии не более 10 метров от мобильного телефона, и между наушниками и устройством нет препятствий, таких как громоздкие предметы и стены.

#### **(4) Наушники не передает или голос слабый**

**Возможные причины:** 1. Наушники находится слишком далеко ото рта.

**Метод решения:** При нормальном использовании наушники Bluetooth следует носить на ухе.

**Возможные причины:** 2. Т Микрофон Bluetooth заблокирован или в него попала вода.

**Метод решения:** Удалите засорение отверстия микрофона или предотвратите попадание воды в отверстие микрофона.

#### **(5) Наушники зависает или отключается во время разговора или прослушивания песни.**

**Возможные причины:** 1. Наушники находится слишком далеко от мобильного телефона или между ними находятся препятствия.

**Метод решения:** Держите наушники на расстоянии не более 10 метров от мобильного телефона, и между наушниками и устройством не должно быть больших предметов и стен, и будьте осторожны, чтобы не закрывать наушники Bluetooth руками. Для обеспечения постоянной устойчивости устройства

сигнал, постарайтесь, чтобы Bluetooth и телефон были в одном направлении.

**Возможные причины:** 2. Возникла проблема с сигналом Bluetooth мобильного телефона или поблизости есть сильные помехи.

**Метод решения:** Не приближайте к телефону металлические предметы. Вы также можете попробовать другой телефон или другое место.

**Возможные причины:** 3. Разряжена батарея наушников, зарядите как можно скорее.

**Метод решения:** Зарядите наушники как можно скорее.

#### **(6) Наушники голосового вызова молчат, и звук идет из телефона.**

**Возможные причины:** Наушники используется во время голосового вызова или звонка, и на наушники дважды щелкают. "

**Метод решения:** Выключите Bluetooth мобильного телефона, а затем включите его или выключите наушники, когда они находится в коробке. Выключите наушники, а затем откройте крышку; наушники не поддерживает голосовые вызовы для подключения или повесить трубку. При голосовом вызове подключитесь или положите трубку. (Обратите внимание, что в настоящее время наушники поддерживает только телефонные звонки с карты GSM для приема и завершения звонков, и не поддерживает телефонные звонки по сети через приложение)

■ **(7) Наушники не отключаются после того, как они помещены в коробку и крышка закрыта.**

**Возможные причины:** 1. Зарядное устройство полностью разряжено;

**Метод решения:** Зарядите зарядную коробку.

**Возможные причины:** 2. Наушники вставлены в коробку неправильно, и связь между наушниками и базой нарушена.

**Метод решения:** Снова откройте зарядный бокс, выньте наушники из зарядного бокса и поместите их в зарядный бокс. Когда наушники вставлены в зарядный бокс, зарядная колонка на зарядном блоке загорается, а крышка зарядного бокса закрыта.

**Возможные причины:** 3. Поврежденная зарядная коробка.

**Метод решения:** Заменить зарядную коробку.

## ■ **Внимание!**

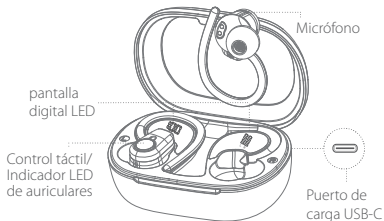
- Не разбирайте это устройство самостоятельно.
- Используйте стандартный зарядный кабель и адаптер, чтобы избежать повреждений и несчастных случаев.
- Избегайте использования агрессивных моющих средств для очистки этого продукта.
- Избегайте использования устройства под дождем и держитесь подальше от источников нагревания или огня.

## ■ **Техническое обслуживание**

Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы продлить срок службы устройства.

- Держите устройство сухим и не кладите во влажные места, чтобы не повредить внутреннюю цепь устройства.
- Избегайте использования устройства во время интенсивных занятий спортом или в случаях потоотделения, при которых пот может попасть в устройство и вызвать повреждения.
- Берегите устройство от прямого попадания солнечных лучей или высоких температур, чтобы избежать сокращения срока службы электрических частей, повреждения аккумулятора, деформации пластиковых частей.
- Избегайте сильной вибрации и ударов твердых материалов, чтобы не повредить внутренней цепи устройства.

## ■ Introducción al producto



## ■ Conexión del dispositivo

- Método 1:
1. Cuando utilice el producto por primera vez, abra la tapa de la caja de carga y saque los auriculares. Cuando el indicador LED del auricular parpadea en blanco, el auricular ha entrado en el "estado de emparejamiento".
  2. Encienda el Bluetooth, y seleccione "AirBuds 60".



Tras una conexión exitosa, sonará un tono de aviso de conexión exitosa.

Método 2: 1. Mientras los auriculares están conectados al dispositivo, haga clic en la tecla Touch cuatro veces. La luz indicadora parpadeará en blanco y el auricular ha entrado en estado de emparejamiento. (No se puede operar mientras se está realizando una llamada o reproduciendo música).

2. Encienda el Bluetooth, y seleccione "AirBuds 60". Tras una conexión exitosa, sonará un tono de aviso de conexión exitosa.

**Aviso:** Este es el método de conexión cuando el producto se empareja con un nuevo dispositivo por primera vez. Tras el uso inicial del producto, los auriculares se encenderán automáticamente y se conectarán al dispositivo cuando los saques del estuche de carga.

## ■ Control

### i) Operación del dispositivo

1. Encendido: abra el estuche de carga y los auriculares se encenderán automáticamente.

2. Apagado: coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche, se apagarán los auriculares .

3. Restablecimiento de fábrica:

●●  (En modo de emparejamiento) Haga doble toque y mantenga presionado 5 segundos, cuando la luz blanca parpadee 3 veces los auriculares ingresarán al restablecimiento de fábrica. Coloque los auriculares en el estuche de carga para completar la configuración del restablecimiento de fábrica . Puede abrir la tapa para emparejar nuevamente los auriculares.

## ii) Modo de reproducción



1) Reproducir/Pausar



2) Bajar volumen/  
anterior



3) Subir volumen/  
siguiente



4) Siri



4) Asistente de Google



2 s  
L/R

## iii) Modo de llamada

Llamada entrante



1) Responder  
llamada



2) Rechazar una  
llamada entrante

Llamada en curso



3) Finalizar llamada

Cambiar a diferentes llamadas



4) Responder llamada  
2. La llamada  
1 está en espera



5) Cambiar entre  
llamada 1 y llamada 2



6) Rechazar llamada  
2. Poner en  
espera llamada 1

## ■ Instrucciones de indicación luminosa



Mostrar batería de la caja de carga Fuerza (Abrir, Cerrar).



La pantalla digital LED muestra números



Mostrar nivel de batería de los auriculares (Abrir, Cerrar)



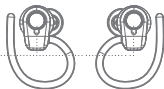
El icono de la barra de carga se iluminará.



Estuche de carga está de baja batería (< 20%)



La pantalla digital parpadea Cerrar después de 10 segundos (Muestra el nivel de la batería batería de auriculares)



Estado de emparejamiento de Bluetooth



La luz blanca parpadea

Encendido / Apagado



La luz blanca permanece encendida durante 2 s.

Estado de batería baja de los auriculares



luz blanca intermitente dos veces en cinco segundos

## ■ Especificaciones técnicas

### **Controlador de auriculares**

- Sonido de imán de neodimio de 10 mm x 2 unidades

### **Frecuencia de respuesta**

- 20 – 20.000 Hz

### **Micrófono**

- x1 MEMS omnidireccional (por auricular)

### **Versión de Bluetooth**

- Bluetooth 5.3

### **Perfil de Bluetooth**

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### **Códec de audio**

- SBC • AAC

### **Frecuencia de funcionamiento inalámbrico**

- 2402 - 2480 MHz

### **Rango de transmisión inalámbrico**

- Hasta 10 metros (medido en área sin obstáculos). Las paredes y estructuras podrían afectar al rango de transmisión del dispositivo.

### **Tiempo de reproducción**

- Hasta 7 horas con carga completa
- Tiempo de reproducción total: 30 horas<sup>^</sup>

### **Batería**

- Auriculares: Batería de iones de litio recargable de polímero de 3,7 V 40 mAh 0,148 Wh
- Carcasa de carga: Batería de iones de litio recargable De polímero 3,7 V a 500 mAh 1,85 Wh

### **Tiempo de carga**

- ≈ 2 horas

### **Clasificación IP**

- IPX7 resistente al agua

### **Temperatura de funcionamiento**

- 0-45°C

### **Potencia de salida máxima**

- 5 dBm

### **Potencia nominal de entrada**

- 5 V 1 A

<sup>^</sup>Basada en un volumen moderado. La vida útil de la batería variará según el uso, los ajustes y los factores ambientales

**AVISO:** Las marcas de conformidad se encuentran en la carcasa de carga.



**PRECAUCIÓN:** No utilice los auriculares a un volumen alto durante periodos de tiempo extendidos, podrían causar pérdida de audición.

## ■ Respuestas a preguntas frecuentes

### **(1) Los auriculares Bluetooth no se encienden.**

**Posibles causas:** La batería del compartimento de carga es baja o los auriculares tienen poca batería. "

**Solucìon:** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cargue el estuche de carga con el cargador durante más de 1 hora antes de usarlo.

### **(2) El teléfono no puede encontrar los auriculares bluetooth.**

**Posibles causas:** 1. El estado de los auriculares Bluetooth no es de emparejamiento de encendido;

**Solucìon:** 1 Mientras los auriculares están conectados al dispositivo, haga clic en la tecla Touch cuatro veces. La luz indicadora parpadeará en blanco y el auricular ha entrado en estado de emparejamiento.

**Posibles causas:** 2. Hubo un error con el programa bluetooth en el teléfono

**Solucìon:** Borre todos los datos de emparejamiento almacenados por Bluetooth en su teléfono después del reinicio de Bluetooth de su teléfono; Busque nuevamente el bluetooth

### **(3) No hay sonido de la bocina de los auriculares.**

**Posibles causas:** 1. Ajuste el volumen de su teléfono y auriculares al máximo para confirmar si es causado por el ajuste de volumen.

**Solució:** Con los auriculares conectados, presione el teléfono para ajustar el volumen.

**Posibles causas:** 2. Los auriculares Bluetooth no están conectados correctamente a su teléfono.

**Solució:** Bluetooth y el teléfono se vuelven a emparejar y conectar.

**Posibles causas:** 3. Los auriculares Bluetooth no están dentro del rango de trabajo efectivo.

**Solució:** Mantenga los auriculares dentro de 10 metros del teléfono, y no hay elementos de gran volumen y paredes entre los auriculares y el dispositivo.

#### **(4) Los auriculares no envían la voz o la voz es pequeña.**

**Posibles Causas:** 1. Los auriculares Bluetooth están demasiado lejos de la boca.

**Solució:** Los auriculares Bluetooth deben llevarse en la oreja para un uso normal.

**Posibles Causas:** 2. El micrófono Bluetooth está bloqueado o ha entrado agua.

**Solució:** Elimine la obstrucción del orificio del micrófono o evite que entre agua en el orificio del micrófono.

#### **(5) Los auriculares tienen un congelación o desconexión durante una llamada o cuando se escucha una canción**

**Posibles causas:** 1. Los auriculares Bluetooth están demasiado lejos del teléfono o tienen obstáculos.

**Solució:** Mantenga los auriculares dentro de 10 metros del teléfono para usar, y que entre los

auriculares y el dispositivo no haya artículos de gran volumen y paredes, y tenga cuidado de no cubrir los auriculares Bluetooth con las manos, con el fin de mantener la estabilidad continua de la señal, por favor trate de mantener Bluetooth y teléfono móvil en la misma dirección.

**Posibles causas:** 2. Hay un problema con la señal Bluetooth de su teléfono o interferencia cercana de señal fuerte.

**Solución:** Es mejor que no haya artículos metálicos cerca de los teléfonos móviles. También puede probarlo con otro teléfono o en otro lugar.

**Posibles causas:** 3. La batería de los auriculares Bluetooth no es suficiente, por favor cargue los auriculares lo pronto posible.

**Solución:** Cargue los auriculares lo antes posible.

#### **(6) Los auriculares son silenciosos durante las llamadas de voz y el sonido sale del teléfono.**

**Posibles causas:** Se hace doble clic en los auriculares en una llamada de voz o llamada.

**Solución:** Apague el Bluetooth de su teléfono y luego encienda o coloque los auriculares en el estuche, cierre la cubierta para apagar los auriculares y luego abra la cubierta; los auriculares no admiten el encendido o apagado de las llamadas de voz, cuando haya una llamada de voz, opere el teléfono para responderla o colgarla. (Tenga en cuenta que los auriculares sólo admiten responder llamadas con tarjeta GSM, no admiten responder llamadas telefónicas de red de aplicaciones)

**(7) Los auriculares no se desconectan después de cerrarse en la caja.**

**Posibles causas:** 1. El estuche de carga se queda completamente sin batería.

**Solució:** Cargue el estuche de carga;

**Posibles causas:** 2. Los auriculares no se colocan bien en la caja, y se comunican con la base de forma anormal.

**Solució:** Vuelva a abrir la caja de carga, saque los auriculares de la caja de carga y colóquelos en la caja de carga. Cuando los auriculares se colocan en la caja de carga, la columna de carga en la caja de carga se ilumina y la tapa de la caja de carga está cerrada.

**Posibles causas:** 3. El estuche de carga está dañado".

**Solució:** Reemplace el estuche de carga.

## ■ Atención

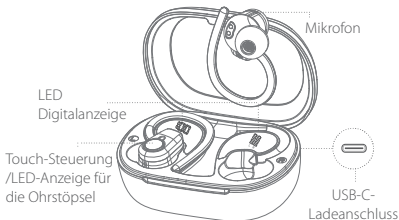
- Por favor, no desmonte este producto usted mismo.
- Por favor, utilice un cable de carga y un adaptador estándar para evitar daños y accidentes.
- Por favor, no utilice un detergente de limpieza corrosivo para limpiar este producto.
- Evite el uso del producto bajo la lluvia y manténgalo alejado de la calefacción o el fuego.

## ■ Mantenimiento

Por favor, siga las siguientes sugerencias para prolongar la vida útil del producto.

- Mantenga el producto seco y no lo ponga en lugares húmedos a fin de no afectar el circuito interno.
- Evite utilizar el producto durante la práctica de deportes intensos o en ocasiones de transpiración debido a que el sudor se infiltra en el producto y causa daños.
- Mantener alejado de la luz solar o de las altas temperaturas para evitar que se acorte la vida útil de las piezas eléctricas, que se dañen las baterías o que se deformen las piezas de plástico.
- Mantener alejado de la vibración intensa y del impacto de material duro para evitar daños en los circuitos internos.

## ■ Vorstellung des Produkts



## ■ Geräteanschluss

Methode 1: 1. Wenn Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden, öffnen Sie die Abdeckung der Ladebox und nehmen Sie die Kopfhörer heraus. Die LED-Anzeige des Headsets blinkt weiß und das Headset befindet sich im „Pairing-Status“.

2. Schalten Sie Bluetooth ein, und wählen Sie "AirBuds 60".



Nach erfolgreicher Verbindung ertönt ein Bestätigungston.  
Methode 2: 1. Wenn die Ohrhörer mit dem Gerät verbunden sind, klicken Sie viermal auf die Touch-Taste. Die Kontrollleuchte blinkt weiß und das Headset wechselt in den Kopplungsstatus. ( Kann nicht bedient werden, während ein Anruf getätigt wird oder Musik läuft ).

2. Schalten Sie Bluetooth ein, und wählen Sie "AirBuds 60".  
Nach erfolgreicher Verbindung ertönt ein Bestätigungston.

**Hinweis:** Die obige Methode wird verwendet, wenn das Produkt zum ersten Mal eine Verbindung mit einem neuen Gerät herstellt. Nach der ersten Verwendung des Produkts schalten sich die Ohrstöpsel automatisch ein und verbinden sich mit dem Gerät, wenn Sie sie aus der Ladeschale nehmen.

## ■ Steuerung

### i) Bedienung des Gerätes

1. Einschalten: Öffnen Sie das Ladefach und die Bluetooth-Kopfhörer werden automatisch eingeschaltet.

2. Ausschalten: Um die Kopfhörer auszuschalten, legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach.

3. Um auf Werkseinstellung zurückzusetzen:

● ●  (Im Kopplungsmodus)Klicken Sie darauf 2 Mal und halten 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Leuchte 3 Mal weiß blinkt, werden die Kopfhörer auf Werkseinstellung zurückgesetzt. Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach, beendet die Zurücksetzung der Werkseinstellungen. Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefaches, um die Kopfhörer erneut zu koppeln.

## ii) Wiedergabe-Modus



1) Wiedergabe/Pause



2) Lautstärke runter/  
Vorherige



3) Lautstärke hoch/  
Nächste



4) Siri



4) Google Sprachassistent



2 s  
L/R

## iii) Anruf-Modus

Eingehender Anruf



1) Einen Anruf  
annehmen



2) Einen eingehenden  
Anruf ablehnen

Laufender Anruf



3) Einen Anruf  
beenden

Zu anderen Anrufen wechseln



4) Nehmen Sie  
Anruf 2 an. Anruf 1  
wird gehalten



5) Wechseln Sie zwischen  
Anruf 1 und Anruf 2



6) Lehnen Sie Anruf  
2 ab. Anruf 1 halten

## ■ Beschreibung der Leuchtanzeige



Anzeigen des Batteriestands  
des Ladegehäuses  
(Öffnen, Schließen).



LED-Digitalanzeige  
zeigt Zahlen an



Zeigt den Akkuladestand  
des Kopfhörers an  
(Öffnen schließen)



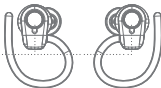
Die Ladesäule im  
Display leuchtet auf



Die Ladebox hat eine  
niedrige Akkuleistung  
(weniger als 20 %).



Die Digitalanzeige blinkt  
und schaltet sich nach  
10 Sekunden aus (Anzeige des  
Kopfhörer-Akkustands).



Status der Bluetooth-  
Kopplung des Headsets



Weißes Licht blinkt

Einschalten / Ausschalten



Weißes Licht für  
2 Sekunden an

Niedriger Batteriestatus  
der Kopfhörer



Das weiße Licht blinkt  
alle fünf Sekunden  
zweimal.

## ■ Technische Daten

### **Ohrstöpsel-Treiber**

- 10 mm Neodym-Magnet Klang
- 2 Stück

### **Frequenzrückmeldung**

- 20–20.000 Hz

### **Mikrofon**

- Omnidirektionale MEMS x1 (pro Ohrstöpsel)

### **Bluetooth Version**

- Bluetooth 5.3

### **Bluetooth Profil**

- A2DP
- AVRCP
- HFP

### **Audio Codec**

- SBC • AAC

### **Kabellose Betriebsfrequenz**

- 2402–2480 MHz

### **Kabellose Übertragungsreichweite**

- Bis zu 10 Meter (gemessen im freien Gelände). Wände und Wandstrukturen können den Sendebereich des Gerätes beeinträchtigen.

### **Wiedergabe-Dauer**

- Bis zu 7 Stunden mit einer einzigen vollen Aufladung
- Gesamte Wiedergabe-Dauer: 30 Stunden<sup>^</sup>

### **Batterie**

- Ohrstöpsel: Wiederaufladbare Lithium-Ionen
- Polymer-Batterie 3,7 V
- 40 mAh 0,148 Wh
- Lade-Schale:  
Wiederaufladbare Lithium-Ionen
- Polymer 3,7 V 500 mAh
- 1,85 Wh

### **Ladezeit**

- ≈ 2 Stunden

### **IP Bewertung**

- IPX7 wasserdicht

### **Betriebstemperatur**

- 0–45°C

### **Maximale Ausgangsnennleistung**

- 5 dBm

### **Eingangsnennleistung**

- 5 V 1 A

<sup>^</sup>Basierend auf moderater Lautstärke. Die tatsächliche Akkulaufzeit hängt von der jeweiligen Nutzung, den Einstellungen und den Umgebungsfaktoren ab

**HINWEIS:** Die Konformitätskennzeichnungen befindet sich in der Lade-Schale.



**ACHTUNG:** Verwenden Sie die Ohrstöpsel nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, da dies zu Hörschäden führen kann.

## ■ Antworten auf häufig gestellte Fragen

### **(1) Bluetooth-Kopfhörer können nicht aktiviert werden.**

**Mögliche Ursachen:** Der Batteriestand des Ladefachs oder Kopfhörer ist niedrig.

**Lösungen:** Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, und laden Sie das Ladefach mit Ladegerät länger als 1 Stunde auf, bevor Sie es verwenden.

### **(2) Der Mobiltelefon kann die Bluetooth-Kopfhörer nicht finden.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Bluetooth-Kopfhörer befinden sich nicht im eingeschalteten und gepaarten Zustand.

**Lösungen:** 1. Wenn die Ohrhörer mit dem Gerät verbunden sind, klicken Sie viermal auf die Touch-Taste. Die Kontrollleuchte blinkt weiß und das Headset wechselt in den Kopplungsmodus.

**Mögliche Ursachen:** 2. Das Bluetooth-Programm des Mobiltelefons hat einen Fehler.

**Lösungen:** Nachdem das Bluetooth des Mobiltelefons neu gestartet wurde, löschen Sie alle Paarungsdaten, die im Bluetooth des Mobiltelefons gespeichert sind; Suchen Sie dann erneut nach Bluetooth.

### **(3) Aus dem Kopfhörerlautsprecher gibt keinen Ton aus.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Stellen Sie die Lautstärke des Mobiltelefons und der Kopfhörer auf das Maximum ein, um zu bestätigen, ob das Problem durch die Lautstärkeeinstellung verursacht wird.

**Lösungen:** Nachdem die Bluetooth-Kopfhörer verbunden sind, drücken Sie auf das Mobiltelefon, um die Lautstärke einzustellen.

**Mögliche Ursachen:** 2. Die Bluetooth-Kopfhörer sind nicht richtig mit dem Mobiltelefon verbunden.

**Lösungen:** Paaren Sie die Bluetooth-Kopfhörer und Mobiltelefon.

**Mögliche Ursachen:** 3. Die Bluetooth-Kopfhörer befinden sich nicht in der Empfangsentfernung.

**Lösungen:** Halten Sie die Bluetooth-Kopfhörer innerhalb von 10 Metern vom Mobiltelefon und während der Verwendung sollte es keine Hindernisse wie große Gegenstände und Wände zwischen den Kopfhörer und dem Mobiltelefon geben.

### **(4) Die Bluetooth-Kopfhörer gibt keinen Ton aus oder der Ton zu niedrig.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Bluetooth-Kopfhörer ist zu weit vom Mund entfernt.

**Lösungen:** Für den normalen Gebrauch sollten Sie die Bluetooth-Kopfhörer in den Ohren legen.

**Mögliche Ursachen:** 2. Das Mikrofonloch ist verstopft oder Wasser ist darauf gelangt.

**Lösungen:** Beseitigen Sie die Verstopfung des Mikrofonlochs oder vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in das Mikrofonloch.

**(5) Beim Anruf oder Abspielen wird die Übertragung festgeklemmt oder durchgefallen.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Bluetooth-Kopfhörer ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt oder es gibt ein Hindernis dazwischen.

**Lösungen:** Halten Sie die Kopfhörer innerhalb von 10 Metern vom Mobiltelefon und während der Verwendung sollte es keine Hindernisse wie große Gegenstände und Wände zwischen den Kopfhörer und dem Mobiltelefon geben. Achtung: Verbergen Sie die Bluetooth-Kopfhörer mit Ihren Händen nicht. Um die kontinuierliche Stabilität des Signals zu gewährleisten, halten Sie die Kopfhörer und das Mobiltelefon möglichst in derselben Richtung.

**Mögliche Ursachen:** 2. Das Bluetooth-Signal des Mobiltelefon ist nicht in Ordnung oder es gibt starke Signalstörungen in der Nähe.

**Lösungen:** Es ist am besten, keine Metallgegenstände in der Nähe des Mobiltelefons zu legen. Sie können auch ein anderes Mobiltelefon oder einen anderen Ort noch mal probieren.

**Mögliche Ursachen:** 3. Der Batteriestand der Bluetooth-Kopfhörer ist niedrig, bitte laden Sie die Kopfhörer so schnell wie möglich auf.

**Lösungen:** Laden Sie die Kopfhörer so schnell wie möglich auf.

**(6) Während des Telefongesprächs gibt die Kopfhörer keinen Ton aus. Das Mobiltelefon gibt den Ton aus.**

**Mögliche Ursachen:** Beim eingehenden Anruf oder während des Telefongesprächs haben Sie die Kopfhörer bedient und sie doppelklickt.

**Lösungen:** Schalten Sie das Bluetooth des Mobiltelefons aus und dann schalten Sie es erneut ein oder Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung, dann schalten Sie die Kopfhörer aus. Dann öffnen Sie die Abdeckung. Mit den Kopfhörer können Sie den Anruf nicht annehmen oder beenden. Beim eingehenden Anruf können Sie mit dem Mobiltelefon den Anruf annehmen oder beenden. (Achtung: Sie können jetzt mit den Kopfhörer nur Telefonanrufe von der GSM-Karte annehmen oder beenden und mit den Kopfhörer keine Netzwerkanrufe von App annehmen.)

**(7) Nachdem die Kopfhörer in das Ladefach und gelegt und die Abdeckung geschlossen. Die Verbindung mit den Kopfhörer nicht abgetrennt.**

**Mögliche Ursachen:** 1. Die Batterie des Ladefachs ist leer.

**Lösungen:** Laden Sie das Ladefach auf.

**Mögliche Ursachen:** 2. Die Kopfhörer sind nicht richtig in das Ladefach gelegt. Die Kommunikation zwischen den Kopfhörer und der Basis ist anormal.

**Lösungen:** Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefachs erneut, nehmen Sie die Kopfhörer heraus und setzen Sie die Kopfhörer in das Ladefach ein. Beim Einlegen der Kopfhörer leuchtet die Anzeige auf dem Ladefach einmal. Dann schließen Sie die Abdeckung.

**Mögliche Ursachen:** 3. Das Ladefach ist defekt.

**Lösungen:** Ersetzen Sie das Ladefach.

## ■ **Achtung**

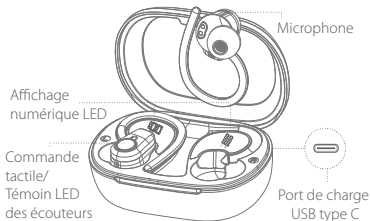
- Bitte nehmen Sie dieses Produkt nicht selbstständig auseinander.
- Bitte verwenden Sie ein Standardladekabel und Netzteil, um Schäden und Unfälle vorzubeugen.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung ätzender Reinigungsmittel bei der Reinigung dieses Produkts.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei Regen und halten Sie es fern von Hitzequellen oder Feuer.

## ■ **Wartung**

Bitte beachten Sie die folgenden Vorschläge, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.

- Halten Sie das Produkt trocken und bringen Sie es nicht an feuchte Orte, um die Beschädigung der inneren Schaltkreise zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei intensivem Sport oder unter Bedingungen, in denen Sie viel schwitzen, da Schweiß ins Produkt eindringen und es beschädigen kann.
- Halten Sie Sonnenlicht oder hohe Temperatur vom Produkt fern, da es die Lebensdauer elektrischer Komponenten verkürzt, Batterieschaden und Verformung der Kunststoffteile auslösen kann.
- Vermeiden Sie intensive Vibrationen und Einschläge harter Werkstoffe, da sie Schäden inneren Schaltkreisen zufügen können.

## ■ Présentation du produit



## ■ Connexion d'un appareil

Méthode 1 : 1. Lors de la première utilisation du produit, ouvrez le couvercle du boîtier de chargement et retirez les écouteurs. Lorsque le voyant LED du casque clignote en blanc, le casque passe en état d'appairage.

2. Activez le Bluetooth et sélectionnez « AirBuds 60 ».

Une fois la connexion réussie, l'appareil émet une tonalité



d'invite à la connexion.

Méthode 2 : 1. Avec vos écouteurs connectés à votre appareil, quad-cliquez sur le bouton Touch. Le voyant clignote en blanc et le casque passe en état d'appairage. (Impossible d'effectuer des opérations pendant les appels téléphoniques ou la lecture de musique).

2. Activez le Bluetooth et sélectionnez « AirBuds 60 ». Une fois la connexion réussie, l'appareil émet une tonalité d'invite à la connexion.

**Remarque :** La méthode de connexion présentée ci-dessus s'applique lorsque le produit est apparié à un nouvel appareil pour la première fois. Passé l'étape de la première utilisation du produit, les écouteurs s'allument automatiquement et se connectent à l'appareil une fois sortis du boîtier de charge.

## ■ Commande

### i) Opération de l'appareil

1. Marche : Si le boîtier de charge est ouvert, le casque sera démarré automatiquement.

2. Arrêt : Mettre le casque dans le boîtier de charge et fermer le boîtier de charge pour éteindre le casque.

3. Rétablir la configuration d'usine :

● ●  (En mode d'appariement) Appuyer deux fois sur la zone + appuyer sur la zone pendant 5 secondes. Lorsque le voyant blanc clignote 3 fois, le casque entre en mode de rétablir la configuration d'usine. Mettre le casque dans le boîtier de charge pour terminer le processus de rétablir la configuration d'usine. Après avoir ouvert le couvercle, le nouvel jumelage peut être fait.